

# Third India-Republic of Korea Strategic Dialogue

December 03, 2021

## ಮೂರನೇ ಭಾರತ- ಕೊರಿಯಾದ ಗಣರಾಜ್ಯದ ಕಾರ್ಯತಂತ್ರದ ಸಂವಾದ

ಡಿಸೆಂಬರ್ 03, 2021

ಉಪ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಭದ್ರತಾ ಸಲಹೆಗಾರರಾದ ಶ್ರೀ ಪಂಕಜ್ ಸರನ್ ಅವರ ಆಹ್ವಾನದ ಮೇರೆಗೆ, ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಭದ್ರತೆಯ ಎರಡನೇ ಉಪನಿರ್ದೇಶಕರಾದ ಶ್ರೀ. ಕಿಮ್ ಹ್ಯೂಂಗ್-ಜಿನ್ ಅವರು ಡಿಸೆಂಬರ್ 3, 2021 ರಂದು ಭಾರತದ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಭದ್ರತಾ ಮಂಡಳಿಯ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿಗಳು ಮತ್ತು ಕೊರಿಯಾ ಗಣರಾಜ್ಯದ ನಡುವಿನ ಮೂರನೇ ಭಾರತ-ಗಣರಾಜ್ಯ ಕೊರಿಯಾದ ಕಾರ್ಯತಂತ್ರದ ಮಾತುಕತೆಗಾಗಿ ನವದೆಹಲಿಗೆ ಭೇಟಿ ನೀಡಿದರು.

ಭಾರತ ಮತ್ತು ಕೊರಿಯಾ ಗಣರಾಜ್ಯದ ನಡುವಿನ ನಿಕಟ ಮತ್ತು ಕಾರ್ಯತಂತ್ರದ ಪಾಲುದಾರಿಕೆಯ ಚೌಕಟ್ಟಿನೊಳಗೆ, ವಿಶೇಷ ಕಾರ್ಯತಂತ್ರದ ಪಾಲುದಾರಿಕೆಯನ್ನು ಇನ್ನಷ್ಟು ಹೆಚ್ಚಿಸಲು ಉಭಯ ಕಡೆಯವರು ಆಳವಾದ ಚರ್ಚೆಗಳನ್ನು ನಡೆಸಿದರು. ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ, ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಮತ್ತು ಜಾಗತಿಕ ಆಸಕ್ತಿಯ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಪರಸ್ಪರ ಪ್ರಯೋಜನಕಾರಿ ಕಾರ್ಯತಂತ್ರದ ಸಹಕಾರವನ್ನು ಮತ್ತಷ್ಟು ಬಲಪಡಿಸಲು ಮತ್ತು ಆಳಗೊಳಿಸಲು ಎರಡೂ ಕಡೆಯವರು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡರು. ಭಾರತ ಮತ್ತು ಕೊರಿಯಾ ಗಣರಾಜ್ಯದ ನಡುವೆ ರಕ್ಷಣಾ ವಲಯದಲ್ಲಿ ಸ್ವದೇಶೀಕರಣ, ಜಂಟಿ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಮತ್ತು ಜಂಟಿ ಉತ್ಪಾದನೆಗೆ ಒತ್ತು ನೀಡಲಾಯಿತು. ನಿರ್ಣಾಯಕ ಮತ್ತು ಉನ್ನತ ತಂತ್ರಜ್ಞಾನಗಳಲ್ಲಿ ಪಾಲುದಾರಿಕೆ ಮತ್ತು ಪೂರೈಕೆ ಸರಪಳಿಯ ಸ್ಥಿತಿಸ್ಥಾಪಕತ್ವವನ್ನು ಸಹ ಚರ್ಚಿಸಲಾಯಿತು.

ಸೈಬರ್ ಭದ್ರತೆ ಮತ್ತು ಮಾಹಿತಿ ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ, ಕಡಲ ಭದ್ರತೆ ಮತ್ತು ಭಯೋತ್ಪಾದನೆ, ಉಗ್ರವಾದ ಮತ್ತು ಮೂಲಭೂತವಾದದಿಂದ ಬೆದರಿಕೆಗಳು ಮತ್ತು ಸವಾಲುಗಳಲ್ಲಿ ಸಹಕಾರದ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳನ್ನು ಉಭಯ ಕಡೆಯವರು ಗುರುತಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಭಾರತದ "ಆಕ್ಟ್ ಈಸ್ಟ್ ಪಾಲಿಸಿ" ಮತ್ತು ಕೊರಿಯಾ ಗಣರಾಜ್ಯದ "ಹೊಸ ದಕ್ಷಿಣ ನೀತಿ" ನಡುವೆ ಸಿನರ್ಜಿಗಳನ್ನು ಬಲಪಡಿಸಲು ಒಪ್ಪಿಗೆ ನೀಡಲಾಯಿತು.

ಅವರ ಭೇಟಿಯ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ, ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಭದ್ರತಾ ಸಲಹೆಗಾರ ಶ್ರೀ ಅಜಿತ್ ಕೆ. ದೋವಲ್, ಕೆಸಿ ಮತ್ತು ವಿದೇಶಾಂಗ ವ್ಯವಹಾರಗಳ ರಾಜ್ಯ ಸಚಿವ ಡಾ. ರಾಜ್‌ಕುಮಾರ್ ರಂಜನ್ ಸಿಂಗ್ ಅವರನ್ನು ಕೊರಿಯಾ ಗಣರಾಜ್ಯದ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಭದ್ರತೆಯ ಎರಡನೇ ಉಪ ನಿರ್ದೇಶಕರು ಭೇಟಿ ಮಾಡಿದರು.

## ನವ ದೆಹಲಿ

ಡಿಸೆಂಬರ್ 3, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.